

## Varnostni list V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/PRIPRAVKA IN DRUŽBE/PODJETJA

#### Identifikacija snovi ali pripravka

**HYDRAULIKÖL HLP 46 1L**  
**Art.: 1117**

#### Uporaba snovi/pripravka

Glej opis snovi ali pripravka.

#### Opredelitev družbe/podjetja

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr  
 Telefon (+49) 0731-1420-0, Telefaks (+49) 0731-1420-88

Naslov elektronske pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

#### Telefon za klic v sili

#### Svetovalni center za simptome zastrupitve:

Tel.:

#### Telefonska številka družbe za klic v sili:

Tel.: (+49) 0731-1420-0

### 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

#### Za človeka

Glej tudi točko 11 a 15.  
 Pripravek ni klasificiran kot nevaren v smislu smernice 1999/45/ES.

#### Za bivanjsko okolje

Glej točko 12.  
 Izdelek lahko na vodni gladini ustvari film, ki lahko prepreči krogotok kisika.

### 3. SESTAVA/INFORMACIJE O SESTAVINAH

Kemična oznaka			
% področje	Simbol	R-stavki	EINECS, ELINCS
	Registracijsko številko (ECHA)	DNEL	PNEC
--			

Tekst R-stavkov glej točko 16.

### 4. UKREPI PRVE POMOČI

#### 4.1 Vdihavanje

Osebi omogočiti dovolj svežega zraka in glede simptomov pa se posvetujte z zdravnikom.  
 Osebo odpeljite na varno.

#### 4.2 Stik z očmi

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.  
 Dokument s podatki nosite s seboj.

Varnostni list V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Predelano dne: 07.05.2008 Nadomešča izdajo z dne: 17.07.2003 Datum PDF: 08.01.2009  
HYDRAULIKÖL HLP 46 1L Art.: 1117

#### 4.3 Stik s kožo

Temeljito umiti z vodo in milom, slecite onesnažena in napojena oblačila, v primeru razdraženosti kože (rd itd.) se posvetujte z zdravnikom.

#### 4.4 Zaužitje

Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

Nevarnost vdihavanja.

#### 4.5 Posebna sredstva potrebna za posredovanje prve pomoči

n.p.

### 5. UKREPI OB POŽARU

#### 5.1 Ustreznega sredstva za gašenje

CO<sub>2</sub>

Suho gasilno sredstvo

Curek brizgajoče vode

#### 5.2 Sredstva za gašenje, ki se ga ne sme uporabiti zaradi varnostnih razlogov

Polni curek vode

#### 5.3 Posebnih nevarnosti izpostavljenosti, ki izhajajo iz same snovi ali pripravka proizvodov izgorevanja, uhajajočih plinov

V primeru požara lahko nastajajo:

Vnetljive zmesi hlapov/zraka

Ogljikovi oksidi

H<sub>2</sub>S

Dušikovi oksidi

Žvepleni oksidi

#### 5.4 Posebne varovalne opreme za gasilce

Dihalna naprava (respirator) neodvisna od zraka v okolju.

Skladno z velikostjo požara

V danem primeru K zaščitite

#### 5.5 Druga navodila

Kontaminirano vodo za gašenje likvidirajte skladno z uradnimi predpisi.

### 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

Glej točko 13. enako kot zaščitna oprema glej točko 8.

#### 6.1 Osebnih varnostnih ukrepov

Preprečiti stik z očmi, kožo in vdihovanje.

V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu

#### 6.2 Okoljevarstvenih ukrepov

V primeru sproščanja večje količine preprečiti širitev.

Ne izprazniti v kanalizacijo.

Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.

#### 6.3 Metodah za čiščenje

Popivnati z materialom, ki veže tekočine (npr. univerzalno vpojno sredstvo) in odstraniti skladno s točko 13.

### 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

#### 7.1 Ravnanje

##### Navodila za varno ravnanje:

Glej točko 6.1

Omogočiti zadostno prezračenje prostora.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

#### 7.2 Skladiščenje

##### Zahteve glede skladiščnih prostorov in posod:

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih .

Varnostni list V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
 Predelano dne: 07.05.2008 Nadomešča izdajo z dne: 17.07.2003 Datum PDF: 08.01.2009  
 HYDRAULIKÖL HLP 46 1L Art.: 1117

### Posebni pogoji za skladiščenje:

Glej točko 10

Skladiščiti zaprto in varovati pred vlago.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Mejne vrednosti izpostavljenosti

Kemična oznaka	Meglica mineralnega olja	% pblast:
MV: 5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	KTV: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	---
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija.

\*\* = Mejna vrednost za to snov je bila s TRGS 900 (Nemčija) januarja leta 2006 ukinjena s ciljem predelave.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### 8.2.1 Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z izsesavanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV / AGW, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti za eksplozijo.

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Zaščita dihal:

Filter A - P2 (EN 141)

Zaščita rok:

Priporoča se zaščitna krema za roke.

Zaščita oči:

Zaščita telesa (kože):

Pri prekoračitvi MV.

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374)

Zaščitna očala (EN 166) zatesnjena s stranskimi ščitniki zaradi nevarnosti brizganja.

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN 344, delovna obleka z dolgimi rokavi)

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Izbora je bil napravljen vestno in na podlagi informacij o vsebovanih snoveh.

Izbora smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati čas do trganja, konstanta prepustnosti in razkroja.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri preparatih se odpornost rokavic ne da predhodno izračunati zato morajo biti pred uporabo testirane.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

#### 8.2.2 Nadzor izpostavljenosti okolja

n.p.n.n.r.

## 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

Fizikalno stanje:

Barva:

Vonj:

pH-vrednost - 10%odstotkov:

Točka vrelišča/območje vrelišča (v °C):

Tališče/območje tališča (v °C):

Plamenišče (v °C):

Samovnetljivost:

Spodnja meja eksplozivnosti:

Zgornja meja eksplozivnosti:

Parni tlak:

Gostota (g/ml):

Tekoče

Rjavi

Tipičen

n.p.n.n.r.

n.p.n.n.r.

- 25

226

n.p.n.n.r.

n.p.n.n.r.

n.p.n.n.r.

n.p.n.n.r.

0,875

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Predelano dne: 07.05.2008 Nadomešča izdajo z dne: 17.07.2003 Datum PDF: 08.01.2009

HYDRAULIKÖL HLP 46 1L Art.: 1117

Topnost v vodi:

Ni topljivo

Viskoznost:

46 mm<sup>2</sup>/s/40°C, 6,7 mm<sup>2</sup>/s/100°C

## 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glej točko 7.

Varovati pred vlago.

Odpri plamen, viri vžiga

### Materiali, ki se jim je treba izogniti

Glej tudi točko 7.

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

Preprečiti stik z drugimi kemikalijami.

### Nevarni razpadli proizvodi

Glej točko 5.3

## 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

### Aktualna zastrupljenost in učinki, ki se pojavljajo

Zaužitje, LD50 podgana oralno (mg/kg):

n.p.n.n.r.

Vdihavanje, LC50 podgana vdihavanje (mg/l/4h):

n.p.n.n.r.

Stik s kožo, LD50 podgana dermalno (mg/kg):

n.p.n.n.r.

Stik z očmi:

n.p.n.n.r.

### Učinki ki se pojavljajo z zamudo in kronični učinki

Učinek, ki povzroča preobčutljivost:

n.p.n.n.r.

Rakotvorni učinek:

n.p.n.n.r.

Učinek ki povzroča na spremembo genotipa:

n.p.n.n.r.

Učinek, ki ogroža sposobnost razmnoževanja:

n.p.n.n.r.

Narkotični učinek:

n.p.n.n.r.

### Druga navodila

Ni klasificirano v skladu z metodo izračuna.

Lahko nastane:

Pri dolgotrajnem stiku:

Izsuševanje kože

Draži kožo.

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Stopnja nevarnosti za vodo (Nemcija):

1

Samostopnjevanje:

Da (VwVwS)

Obstojnost in razgradljivost:

n.p.n.n.r.

Obnašanje v čistilnih napravah odpadne vode:

Mogoča mehanska separacija.

Strupenost za vodo:

Glej točko 2.

Ekotoksičnost:

n.p.n.n.r.

## 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Za snov / pripravek / preostale količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila EU za likvidacijo odpadkov:

Navedena navodila EU za likvidacijo odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev likvidacije iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za likvidacijo odpadkov. (2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES)

13 01 10 mineralna neklorirana hidravlična olja

Priporočila:

Upoštevati krajevne uradne predpise

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

### 13.2 Za onesnaženo embalažo

Glej točko 13.1

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II  
Predelano dne: 07.05.2008 Nadomešča izdajo z dne: 17.07.2003 Datum PDF: 08.01.2009  
HYDRAULIKÖL HLP 46 1L Art.: 1117

Upoštevati krajevne predpise  
15 01 01 papirna in kartonska embalaža  
15 01 02 plastična embalaža  
15 01 04 kovinska embalaža

## 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

### Splošne informacije

Številka UN: neupo.

### Cesti / železniški promet (ADR/RID)

Razred/skupina embalaže: neupo.

Klasifikacijska koda: neupo.

Številka nevarnosti: neupo.

LQ: neupo.

### Pomorski promet

IMDG-koda: neupo. (Razred/skupina embalaže)

Snov, ki onesnažuje morje (Marine Pollutant): neupo.

### Letalski promet

IATA: neupo. (Razred/stranske nevarnosti/skupina embalaže)

### Dodatna navodila:

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

## 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

### Označevanje skladno z nevarno snovjo -V vključno s smernicami ES (67/548/EGS in 1999/45/ES)

Opozorilni simboli: Odpade  
Oznaka nevarnosti: ---

R-Stavki:

S-Stavki:

Dodatki: neuporabno

Upoštevati omejitve: neuporabno

## 16. DRUGE INFORMACIJE

Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.

Razred skladiščenja skladno VCI (Nemcija): 10

Spremenjene (predelane) točke: 1 - 16 (REACH)

### Legenda:

n.a. = neupo. = neuporabno / n.v. = n.n.r. = ni na razpolago / n.g. = n.p. = ni preizkušeno / k.D.v. = n.p.n.n.r. = nobenih podatkov ni na razpolago

MV = Mejne vrednosti (Slovenija) / BMV = biološke mejne vrednosti (Slovenija)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Nemcija) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Nemcija) // VbF = Predpis za vnetljive tekočine (Avstrija)

WGK = razred nevarnosti za vodo (Nemcija)

WGK3 = zelo nevarno za vodo, WGK2 = nevarno za vodo, WGK1 = delno nevarno za vodo

VOC = Volatile organic compounds (hlapljive organske spojine (HOS))

AOX = adsorpcijske organske spojine halogenov

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.

Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Telefaks: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta

Varnostni list V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Predelano dne: 07.05.2008 Nadomešča izdajo z dne: 17.07.2003 Datum PDF: 08.01.2009

HYDRAULIKÖL HLP 46 1L Art.: 1117

---

je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).